



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

AF1JA FORD MEMPHIS PDC LVLC
5345 HICKORY HILL ROAD
MEMPHIS TN 38141
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4041276 / 09/11/2020
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30022871 / 09/19/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007659
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 22.100 KG Net weight 22.100 KG

270223

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500605800KDFO Shift Drum 01/02 asm Customer article number: AE8Z 7J047 B AE	42 PC	20.600 KG
900001	TRS-010000 Cardboard packaging No. 1	3 PC	1.500 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
 FORD Customer Service Division
 16800 Executive Plaza Drive
 DEARBORN MI 48126
 STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500096123 / 09/14/2020
 Services rendered: 09/14/2020
 Purch. ord. no.: SC 000000
 Purchase Date:
 Supplier's no.: CJ8NA
 Delivery no. / Date: 4041276 / 09/11/2020
 Order no. / Date: 30022871 / 09/19/2019
 Customer no.: 10007253
 Consignee: 30007659
 05 Service / Ersatzteil
 Our VAT-ID: IT04886850728
 Our Tax-ID:
 Sales: Ullmann, Mike T.
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
 Email: mike.t.ullmann@magna.com

Ship-to address
 AF1JA FORD MEMPHIS PDC LVLC
 5345 HICKORY HILL ROAD
 MEMPHIS TN 38141
 STATI UNITI D'AMERICA

Loading station: YC

Invoice / Repeated Printout of 09/14/2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 22.100 KG Net weight 20.600 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500605800KDFO		Shift Drum 01/02 asm				
	Customer material no. AE8Z 7J047 B						
	42 PC			13.19	EUR	1 PC	553.98
	Commodity Code: 87084099						
	Country of origin: China						

Total items		553.98
Value Added Tax	0.000	0.00

Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972

Final amount	553.98
Final amount in local currency EUR	553.98

Discountable Amount	553.98
---------------------	--------

Terms of payment: Up to 10/25/2020 without deduction
 Terms of delivery: FCA MAGNA Bari


 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 MODUGNO (Bari)
 C.F. e P. IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 i.v.R. Imprese di Bari
 C.F. e P. IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
 IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
 BIC EUR: BNLIITRR
 USD: Bank of America N.A.
 IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
 BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno... 14.04.2020

Oggetto: Ns. Fatturale 1000 964 123 del 14.04.2020
I sottoscritti ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics
Manager...e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari).....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920);
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro

MAGNA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Bari) - Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886
www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

DSV Air & Sea Italy s.r.l.

Via Corona Boreale 240
IT 00054 Fiumicino RM
Italy

Phone: +39 06 650 75 81

www.it.dsv.com

Fax: +39 06 65 00 90 21

pharma.division@it.dsv.com



DSV Air & Sea Italy s.r.l.
Sede legale / Head Office:
Via Dante Alighieri, 134
IT-20096 Limbiate di Poglieto (MI)
C.F./P.IVA (VAT) 10701190868
Cap.soc. € 10.000 int. versato
Soc. a socio unico - Iscritt. REA: MI 2551253

Ordine di Trasporto

Page 1 of 2

SPEDIZIONE	SFC90000280
DATA	14-set-20 10:17

C.T.V.2000 COOP.TRASPORTI VELOCI AR.L.
VIA CORONA BOREALE 240 C1 L1
00054 FIUMICINO RM



^SHP=SFC90000280

DETTAGLI SPEDIZIONE

Stampato da: Alessandro Tartaglia

SHIPPER MAGNA PT S.P.A	DESTINATARIO HOLLINGSWORTH LOGISTICS MGMT - F201C
RITIRO MAGNA PT S.P.A VIA DEI CICLAMINI, 4 CJ8NA 70026 MODUGNO Italia Contatto: ROCCO MARTINELLI +39 080 585 8471 Data prevista ritiro: 14-set-20 10:08 Ritiro richiesto entro: 14-set-20 17:00	CONSEGNARE A DSV S.p.A. - I382 Via Dante Alighieri 134 20096 Limbiate di Poglieto MI Italia MAGAZZINO AEREO EXPORT PORTA 23 LAURA GALLI Contatto: Marco Rangone +39 02 921341 LAURA GALLI
	MAWB HAWB / DATA EMISS. FC90000280 / 11-set-20 00:00:00
RIF. PRENOT. CARRIER	RIF. MITTENTE AFR0911-01
NUMERI D'ORDINE/RIFERIMENTO ARMATORE AFR0911-01	AGENTE DOGANALE EXPORT (SERV-MIL) STUDIO DI FEDE SRL VIA DANTE, 132/134 20096 Limbiate MI Italia

ORIGINE	ETD	DESTINAZIONE	ETA	CARICO	ETD	SCARICO	ETA
ITMXP - Malpensa	17-set-20	USDTT - Detroit	18-set-20				

COLLI 1 PLT (ESTERNI), 0 CTN (INTERNI)	PESO 36,80 KG	VOLUME 0,192 M3	TASSABILE 36,80 KG
--	-------------------------	---------------------------	------------------------------

DESCRIZIONE MERCI AUTOMOTIVE SPARE PARTS INVOICE NUMBER : ASN NUMBER: 4041277-4041276 AFR NUMBER : 0911-01 TERM: FCA Modugno (BA)

MERCE GEN (General Cargo)

COLLI	TIPO	PESO	VOLUME	LUNGH.	LARGH.	ALTEZZA	UNDG
1	PLT	36,80 KG	0,192 M3	80	60	40 CM	

ISTRUZIONI MOVIMENTAZIONE/ CONSEGNA PSL - Sollevatore disponibile in loco CUSTOMS STATUS X NOT CEE TRAFFIC

ATTREZZATURE DI MAGAZZINO E RESTRIZIONI DI CARICO/SCARICO
--

Ordine di Trasporto

Page 2 of 2

SPEDIZIONE	SFC90000280
DATA	14-set-20 10:17

C.T.V.2000 COOP.TRASPORTI VELOCI AR.L.
VIA CORONA BOREALE 240 C1 L1
00054 FIUMICINO RM

VIA DANTE ALIGHIERI 134 20096 LIMITO DI PIOLTELLO MI ITALIA	
PUNTO D'ACCESSO:	CONT. MOVIMENTAZI: OTH - Altro
VINCOLI:	DIMENSIONI MACCHINARIO PER RAGGI X: 170 X 175 H CM

Cordiali saluti,

Alessandro Tartaglia
Operational
Email: alessandro.tartaglia@it.dsv.com

RICEVUTO IN ORDINE E IN BUONE CONDIZIONI			
Firma:	Data:	Ora entrata camion:	
Nome:	Truck No:	Ora uscita camion:	

ES.VLCFC\$Docean@es.dsv.com



FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W.Warren,Dearborn,MI,48126	ARL:	F201C
	USA		

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco , Mr.Josef Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858471 +390805858681		
Contact eMail:	<u>rocco.martinelli@Magna.com</u> <u>josef.salenbauch@Magna.com</u>		
Collection Address:			
(alternative)			

Collection date:	14.09.2020	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

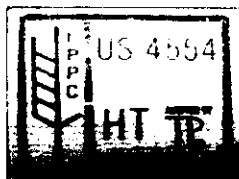
will be created by: ☐ Supplier ☒ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4041277	AE8Z7H103A	432						
4041276	AE8Z7J047B	42						
			80	60	40	1	H Pal	36,8
					Total	1	Units	36,800 kg

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)							
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV							
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
Ort/Lieu IDEM Land/Pays		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs							
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date: 14.09.2020									
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4041276; 4041277									
AE8Z7J047B AE8Z7H103A		3 Cartoni 3 Cartoni		42pc PCS 432pc PCS		10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg 36,8 kg	12 Volume m3 Cubage m3	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR 0911-01		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zuschusssumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA		20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le		22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)		DN757GY (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Date am le			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch		Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch					
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers		Bestätigung des Fahrers			
Targa motore Targa rimorchio		Targa motore Targa rimorchio		Targa motore Targa rimorchio		Targa motore Targa rimorchio			
Benutzte Gen.- Nr.		National		Bilateral		EG		CEMT	